



MESTO PODOLÍNEC

Námestie Mariánske 3, 065 03 Podolínec

Dohoda o užívaní pôdy

uzatvorená podľa zákona č. 504/2003 Z.z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o nájme poľnohospodárskych pozemkov“) a Občianskeho zákonníka medzi

Prenajímateľom: MESTO PODOLÍNEC
Štatutárny zástupca: Ing. Daniel Marhevka – primátor mesta
Sídlo: Nám. Mariánske 3, 065 03 Podolínec
Bankové spojenie: VÚB, a.s. Bratislava, exp. Podolínec
IBAN: SK190200000002606110051
IČO: 00330132
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomcom: Tomak, s.r.o.,
Hliník 28
065 03 Podolínec
Zastúpené konateľom: Emilom Tomečkom
IČO: 31675981
(ďalej len „nájomca“).

Čl. I

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom pozemkom vedených na Okresnom úrade v Starej Ľubovni, katastrálny odbor, v k. ú. Podolínec nižšie uvedené:

číslo parcely	kultúra	LV	celková výmera	prenajatá výmera
C 1040/2	13	2631	3586	640
C 1125/1	14	2262	62532	24323
C 1125/7	7	2262	9	9
C 1125/28	14	2262	31417	26225
E 1488/1	13	2631	1568	763
C 1532/34	7	2262	4418	61
C 1532/35	7	2262	232	3
C 1532/38	7	2262	3473	2025
C 1602	13	5412	1204	5
C 1644	13	5412	921	52
C 1697	14	5412	78870	808

C 1727	13	5412	8249	5603
C 1856	14	5412	5046	1586
C 1882	14	5412	873	26
C 1883	7	5412	523	151
C 1893	7	5412	5099	3726
C 2040	7	5412	2696	2438
C 2114	7	5412	2247	623
C 2149	2	5412	1546	1391
C 2242	7	5412	17087	883
C 2175	14	5412	5018	11
C 2179	7	5412	1930	1764
C 2217	14	5412	1448	405
C 2250	2	5412	495	341
C 2241	7	5412	8444	2104
C 2256	2	5412	1031	796
C 2417	14	5412	23846	22
C 2420	14	5412	2256	5
C 2424	2	5412	20232	18861
C 2452	7	5412	2968	2647
C 2472	7	5412	939	692
C 2476	7	5412	1498	1181
C 2502	14	5412	4983	1730
C 2512	7	5412	2705	2703
C 2532	7	5412	3073	1964
C 2675	13	5412	11346	4333
C 2694	14	5412	1580	507
C 2725	7	5412	2023	338
C 2749	7	5412	10021	8240
C 2754	14	5412	4004	457
C 2784	13	5412	8370	6344
C 2790	14	5412	3629	118
C 2807	14	5412	1797	1779
C 2921	7	5412	661	633
C 3025	7	5412	1523	1422
C 3028	7	5412	709	580
C 3048	7	5412	444	401
C 3142	14	5412	3335	801
C 3197	2	5412	929	899
C 3212	7	5412	1681	772
C 3238	14	5412	596	1
C 3339	14	5412	7634	279
C 3240	14	5412	702	437
C 3252	13	5412	1209	422
C 3296	7	5412	1930	1659
C 3338	14	5412	3400	152

C 3344	2	5412	14679	14163
C 3345	14	5412	9044	937
C 3406	7	5412	3155	3139
C 3425	7	5412	988	637
C 3439	7	5412	1764	1096
C 3461	14	5412	4262	260
C 3469	7	5412	2074	529
C 3476	7	5412	4978	3469
C 3478	14	5412	13104	557
C 3479	2	5412	11655	11584
C 3484	7	5412	1828	893
C 3521	7	5412	4893	2446
C 3518	14	5412	1620	5
C 3529	13	5412	206	32
C 3588	13	5412	2941	1379
C 3637	13	5412	422	4
C 3698	7	5412	782	520
C 3705	7	5412	5485	4409
C 3707	14	5412	189	95
C 3836	7	5412	5067	1886
C 4060	2	5412	1213	861
C 3866	13	5412	92	2
C 3870	2	5412	1223	878
C 3871	2	5412	3673	3641
C 3898	2	5412	2087	1784
C 3916	13	5412	7275	1260
C 3955	2	5412	1257	1244
C 3976	13	5412	6940	5224
C 4051	13	5412	542	1
C 4058	13	5412	8990	206
C 4074	14	5412	2717	616
C 4075	13	5412	192	3
C 4189	14	5412	2023	26
C 4191	7	5412	4064	3290
C 4192	7	5412	788	562
C 4296	13	5412	3408	3117
C 4417	13	5412	5266	4167
C 4443	2	5412	1660	1608
C 4507	14	5412	7281	5237
C 4683	2	5412	3052	1076
C 4723	7	5412	5161	1734
C 4725	13	5412	4494	3044
C 4754	2	5412	3012	2837
C 4896	7	5412	5195	4626

C 4954	7	5412	908	908
C 5061	13	5412	9209	14
C 5064	13	5412	5084	3645
C 5357	7	5412	293	230
C 5363	14	5412	366	181
C 5421	14	5412	1736	1152
C 5422	14	5412	540	473
C 5427	14	5412	3724	259
C 5428	14	5412	13473	30
C 3251	14	5412	671	671
C 3253	14	5412	430	430
C 6553	7	5412	5906	3174
E 4804	7	2631	1987	1022
C 4190	14	5412	2915	2915
C 5395	7	5412	17156	14630
C 5490	7	5412	592	101
C 5511	13	5412	10401	8254
C 5512	7	5412	14112	12562
C 5513	13	5412	1873	318
C 5518	7	5412	157461	144866
C 5520	7	5412	75233	71561
C 5521	7	5412	8014	7479
C 5537	14	5412	3492	1861
C 5575	7	5412	1798	1249
C 5623	14	5412	1247	140
C 5638	13	5412	186	186
C 5676	14	5412	61761	988
C 5688	2	5412	884	761
C 5707	7	5412	173143	162074
C 5734	14	5412	765	658
C 5736	7	5412	1919	1681
C 5738	14	5412	6079	296
C 5742	7	5412	10621	9800
C 5745	14	5412	4501	216
C 5857	7	5412	8421	7873
C 5858	7	5412	74132	62239
C 5859	14	5412	5905	1049
C 5860	14	5412	51901	34529
C 5861/1	13	5412	3521	124
C 5861/2	14	5412	428	126
C 5954	14	5412	16146	5693
C 5955	7	5412	104383	67660
C 5958	14	5412	30124	8339
C 5959/1	14	5412	69466	33770
C 5960	14	5412	2486	1408

C 5961	7	5412	248178	223855
C 6020	14	5412	9161	4185
C 6023	14	5412	184692	19199
C 6063	7	5412	143925	86925
C 6065	14	5412	8585	454
C 6068	7	5412	8487	5710
C 6112	7	5412	5794	2332
E 6200/3	13	2631	16	16
C 6206	13	5412	2160	1294
E 6231/1	13	2631	377	377
E 6231/2	7	2631	185	162
E 6280/1	13	2631	6	6
E 6280/2	7	2631	82	3
C 6376	7	5412	1563	911
C 6397	14	5412	3313	701
C 6441	13	5412	2401	1542
C 6460	13	5412	2140	684
C 6524	7	5412	1681	1147
C 6536	14	5412	1703	355
C 6537	7	5412	361	361
C 6538	5	5412	1769	1
C 6539	14	5412	107	85
C 6552	14	5412	644	347
C 6558	2	5412	157	84
E 8869	13	2631	3178	67
E 8965/3	11	2631	2	2
E 8965/4	13	2631	922	284
SPOLU			2147708	1260909

Sumárne údaje

- 2 orná pôda
- 5 záhrada
- 7 TTP
- 10 lesný pozemok
- 11 vodná plocha
- 13 Zastavané plochy
- 14 ostatná plocha

(ďalej ako „pozemky“)

2. Prenajímateľ odovzdáva a nájomca preberá do nájmu pozemky uvedené a popísané v bode 1 tohto článku o celkovej užívanej výmere spolu 126,09 ha za účelom: výkon poľnohospodárskej činnosti.

Čl. II Nájomné, platobné podmienky

1. Výška nájomného za predmet nájmu je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so schválenými zásadami na odpredaj a prenájom nehnuteľného majetku Mesta Podolínece zo dňa 11.5.2011 a jeho výška predstavuje **1828,30,-€** ročne podľa nasledovného výpočtu:

Výmera (ha)	Cena pôdy - ha/rok		Spolu nájomné/rok	
	€	Sk	€	Sk
126,09	14,5	436,827	1828,30	55079,36

2. Nájomné uvedené v bode 1 tohto článku je nájomca povinný uhrádzať do 15. marca bežného roka na účet prenajímateľa (uvedené v záhlaví zmluvy) vo výške 1828,30,-€. Nájomné za rok 2016 je povinný uhradiť nájomca v dvoch splátkach:
Prvá splátka za rok vo výške 914,30,-€ do 30.6.2016,
Druhá splátka za rok 2016 vo výške 914,-€ do 31.8.2016.
3. Ak nájomca neuhradí nájomné v lehote určenej v bode 2 tohto článku, je povinný zaplatiť úrok z omeškania vo výške 1 % splátky za každý deň omeškania.

Čl. III Doba nájmu a skončenie nájmu

1. Zmluva sa uzatvára na dobu **určitú** od 12.5.2016 do 11.5.2021.
2. Zmluva môže byť ukončená:
 - uplynutím doby nájmu,
 - písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán aj bez udania dôvodu, pričom výpoveď je možné podať kedykoľvek počas trvania zmluvy,
 - písomnou výpoveďou nájomcu s jednomesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede,
 - písomnou dohodou zmluvných strán.
3. Prenajímateľ je povinný najmenej 1 rok pred uplynutím doby nájmu písomne vyzvať nájomcu na vrátenie a prevzatie pozemku po skončení nájmu v súlade s § 12 ods. 1 zákona o nájme poľnohospodárskych pozemkov.
4. V deň nasledujúci po dni ukončenia nájmu je nájomca povinný predmet nájmu vypratať a odovzdať prenajímateľovi uvoľnený pozemok v stave, v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

Čl. IV Ďalšie podmienky zmluvy

1. Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu na účel dohodnutý v tejto zmluve. Zmenu spôsobu využitia predmetu nájmu môže nájomca uskutočniť len s písomným súhlasom prenajímateľa.
2. Nájomca vyhlasuje, že pozná stav predmetu nájmu a preberá ho v stave spôsobilom k užívaniu dohodnutom v zmluve.
3. Súčasťou nájmu nie je žiadne poskytovanie služieb.
4. Nájomca zodpovedá za zhromažďovanie a likvidáciu odpadov, ktoré produkuje pri svojej činnosti v súlade so zákonom č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a vykonávacích vyhlášok v znení neskorších predpisov a v súlade so všeobecne záväzným nariadením

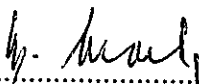
príslušného samosprávneho orgánu. Súčasne zodpovedá za dodržiavanie zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a vykonávacích vyhlášok v znení neskorších predpisov. Za škody vzniknuté nájomcovi nedodržaním týchto predpisov prenajímateľ nezodpovedá. Pokuty, ktoré prenajímateľovi vzniknú činnosťou nájomcu, hradí nájomca.

5. Prenajímateľ nezodpovedá za prípadné škody na majetku nájomcu umiestnenom na prenajatom pozemku.
6. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu tretím osobám.
7. Nájomca je povinný zabrániť znehodnocovaniu pozemkov, okrem znehodnotenia, ktorému nemohol zabrániť ani s vynaložením odbornej starostlivosti.
8. V prípade, ak prenajímateľ zistí porušovanie bodov 1, 6 alebo 7 tohto článku, je oprávnený vyzvať nájomcu, aby od takého konania upustil a napravil závadný stav. Ak tak nájomca neurobí do jedného mesiaca odo dňa doručenia tejto výzvy, je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 1 000 €. Povinnosť odstrániť závadný stav zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutá.
9. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona o nájme poľnohospodárskych pozemkov a následne aj ustanoveniami Občianskeho zákonníka o nájmovej zmluve.

Čl. V Záverečné ustanovenia

1. Uzavretie tejto zmluvy schválilo Mestské zastupiteľstvo Mesta Podolíneč na svojom zasadnutí dňa 12.5.2016 uznesením č. 12/2016 písm. B) bod 14.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. Prenajímateľ je povinný zmluvu zverejniť do 5 pracovných dní od jej podpísania spôsobom stanoveným v § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov. Zmluva je účinná deň nasledujúci po dni zverejnenia.
3. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy môžu byť vykonané len formou písomných číslovaných dodatkov po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán.
4. Zmluva sa podpisuje v troch vyhotoveniach, 1 vyhotovenie dostane nájomca, 2 vyhotovenia prenajímateľ.
5. Účinnosťou tejto zmluvy táto zmluva nahrádza všetky prípadné zmluvy medzi prenajímateľom a nájomcom, ktoré sa viažu na ten predmet nájmu, ktorý je uvedený v tejto zmluve.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred podpísaním riadne prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prejednaní jej obsahu podľa ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, a že zmluva nebola uzavretá v tiesni ani za nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Podolíneči dňa:


.....
Ing. Daniel Marhevka
primátor mesta
(prenajímateľ)



TOMAK s.r.o.
Hlífk 28, PODOLÍNEČ



.....
Tomak, s.r.o., Podolíneč
Emil Tomeček - konateľ
(nájomca)